

## USER MANUAL FOR ARMBANDS

**Warning**  
 1. Never protection against drowning.  
 2. Armbands fully inflate all air chambers.  
 3. Armbands are not a life saving device and must be used only under constant, competent supervision.  
 4. The supervisor should be within arm's reach of the wearer.  
 5. Ensure the armbands are correctly positioned on the upper arms.  
 6. Ensure all valves are completely pushed in.  
 7. Do not bite or chew the product as pieces that may be bitten off from the material may cause a choking hazard.  
 8. Weight range: 18-60 kg from age 5 to 12 years.

**Inflate and Fit**  
 1. Inflate the armbands by mouth. Open the safety valve and inflate one air chamber first. Fill the chambers until most of the wrinkles are gone and it feels firm to touch but NOT hard. Close the valve when finished.

**Note:** Never inflate or use compressed air to inflate.

2. Place armbands on the upper arms of the child and inflate the remaining air chamber.

3. Make sure the armbands fit correctly and are tight around the arm. Do not over inflate or cut the child's blood circulation.

**Note:** For bigger children it is easier to first place the armbands on the child and then inflate.

**Deflate and Remove**  
 1. Pull out the safety valve, pinching the valve to release the air.  
 2. Remove the armbands from the child.

**Maintenance and Storage**  
 1. Rinse with water and air dry thoroughly before storing it. Place it in a dry place, normal room condition, out of direct sun light and the deflated armbands should not be compressed by other weights on it.  
 2. Check seams and the foil regularly for tears and holes. If there is any defect, please discard the products and replace by a new pair.

**Disposal!**  
 If the product is out of service, please cut it and dispose according to your local council.  
 Dispose the package carefully and thoughtfully. Do not litter. To be a good citizen and dispose of litter in an environmentally manner.

Please research and download product declaration of conformity through [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

1

## GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR ARMBANDEN

**Waarschuwing**  
 1. Geen bescherming tegen verdrinken.  
 2. Alle luchtkamers altijd volledig opblazen.  
 3. Armbanden zijn geen levensreddend middel en moeten uitsluitend onder constant en competent toezicht worden gebruikt.  
 4. De toezichthouder moet zich binnen een armlengte van de drager bevinden.  
 5. Zorg ervoor dat de armbanden correct op de bovenarmen geplaatst zijn.  
 6. Zorg ervoor dat alle ventielen volledig ingedrukt zijn.  
 7. Niet bijten op knauwen op het product gezien die afgebeeten kunnen worden van het materiaal een risico op verstikking met zich kunnen brengen.  
 8. Gewichts bereik: 18-60 kg van 5-12 jaar oud.

**Opladen en aanpassen**  
 1. Blas de armbanden via de mond op. Open het veiligheidsventiel en blaas eerst één luchtkamer op. Vul de kamers tot de meeste rimpels verdwenen zijn en ze stevig aanvoelen bij aanraking maar NIET hard. Sluit het ventiel wanneer dit klaar is.

**Opmerking:** Nooit hard opblazen of geen perslucht gebruiken om op te blazen.

2. Plaats de armbanden op de bovenarmen van het kind en blaas de resterende luchtkamer op.

3. Zorg ervoor dat de armbanden correct en nauwsluitend rond de arm passen. Niet te hard opblazen of de bloedcirculatie van het kind afsnijdt.

**Opmerking:** Voor grotere kinderen is het gemakkelijker om de armbanden eerst om de arm van het kind te doen en vervolgens op te blazen.

**Leeg het lopen en verwijderen**

1. Trek het veiligheidsventiel uit en knip erop om de lucht vrij te laten.

2. Verwijder de armbanden van de bovenarm van het kind.

**Onderhoud en opbergen**  
 1. Spoel met water en laag gedroogt voor ze opbergt. Plaats in een droge plaats, normale kamerstemperatuur. Houd de direct zonnelicht en de leeg gelaten armbanden mogen niet door andere gewichts samengeperst worden.

2. Controleer regelmatig de nadelen en de folie op scheuren en gaten. Als er een defect is, gooi de producten weg en vervang ze door een nieuw paar.

**Weggoeden**  
 Als het product niet meer gebruikt wordt, snijd het in stukken en gooi het weg in overeenstemming met de richtlijnen van milieuechte overheid. Gooi het pakket zorgvuldig weg. Niet op de openbare weg gooien. Wees een goede burger en gooi weg op een milieuvriendelijke manier.

Geleve de conformiteitsverklaring van het product op te zoeken en te downloaden via [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

5

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ

**ΠΡΟΕΔΡΟΠΟΙΗΣΗ**  
 1. ΔΕΝ ΕΡΧΕΤΑΙ ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΛΟΓΩ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ.  
 2. ΓΕΜΙΖΕΤΑΙ ΠΑΝΤΑ ΛΙΓΟΥΣ ΤΟΥΣ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥΣ.  
 3. ΤΑ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΩΤΗΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΤΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ, ΑΦΟΥ ΕΙΝΑΙ ΗΛΙΚΙΑΣ ΤΟΥΝΤΟΥ ΤΟΥΝΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ.  
 4. Ο ΕΠΙΒΛΟΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΕΤΑΙ ΤΟΝ ΠΑΙΔΕΤΑΝΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ.  
 5. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΟ ΤΑΠΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΝ ΒΡΑΧΟΝΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΟΥ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟΝ ΑΙΓΑΛΟΝ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥ.  
 6. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΟ ΤΑΠΕΙΝΗ ΣΩΤΗΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΟ ΤΑΠΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΝ ΒΡΑΧΟΝΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΟΥ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟΝ ΑΙΓΑΛΟΝ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥ.  
 7. ΜΗΝ ΤΣΙΤΑΙΤΕ ΚΑΙ ΜΑΤΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝ ΕΠΙΛΕΜΝΗ ΑΕΡΟΥ ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΤΟ ΠΑΙΔΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΙΑ ΝΑΤΑ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ.

**ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑΣΤΕ**  
 1. ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝ ΕΠΙΛΕΜΝΗ ΤΟ ΙΣΟΤΑΧΙΑ ΑΝΟΙΓΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΣΟΥΦΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΑΙΓΑΛΟΝ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥ ΤΟΥΝΤΟΥ ΤΟΥΝΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ.  
 2. ΖΑΡΕΤΕ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑΣΤΕ ΤΟΥΝΤΟΥ ΤΟΥΝΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ.  
 3. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΟ ΤΑΠΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΝ ΒΡΑΧΟΝΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΟΥ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟΝ ΑΙΓΑΛΟΝ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥ.  
 4. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΟ ΤΑΠΕΙΝΗ ΣΩΤΗΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΟ ΤΑΠΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΝ ΒΡΑΧΟΝΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΟΥ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟΝ ΑΙΓΑΛΟΝ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥ.  
 5. ΜΗΝ ΤΣΙΤΑΙΤΕ ΚΑΙ ΜΑΤΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝ ΕΠΙΛΕΜΝΗ ΑΕΡΟΥ ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΤΟ ΠΑΙΔΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΙΑ ΝΑΤΑ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ.

**ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ**  
 1. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟ ΙΣΟΤΑΧΙΑ ΑΝΟΙΓΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΣΟΥΦΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΑΙΓΑΛΟΝ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥ ΤΟΥΝΤΟΥ ΤΟΥΝΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ.  
 2. ΕΛΑΣΤΕΤΕ ΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΟ ΤΑΠΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΝ ΒΡΑΧΟΝΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΟΥ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟΝ ΑΙΓΑΛΟΝ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥ.  
 3. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΟ ΤΑΠΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΝ ΒΡΑΧΟΝΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΟΥ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟΝ ΑΙΓΑΛΟΝ ΑΕΡΟΔΑΛΑΜΟΥ.

**ΑΠΟΡΡΙΨΗ**  
 ΕΑΝ ΤΟ ΠΡΙΟΝ ΑΝ ΧΡΗΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΟΥΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΕΤΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣ ΜΕ ΠΡΟΣΩΧΗ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΔΑ, ΜΗ ΡΥΤΑΙΝΕΤΕ, ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΣΑΣ ΚΑΙΣΕ ΠΟΛΙΤΗ ΚΑΙ ΚΑΝΑΠΟΡΙΣΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ ΤΟΝ ΠΙΠΑΤΟΥ.

**ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΕΒΑΤΕ ΤΗ ΔΗΔΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΙΟΝΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)**

9

## ANVÄNDARMANUAL FÖR LUFTKUDDAR

**Varning**  
 1. Ingår skydd mot drunkning.  
 2. Blås alltid upp alla luftkammare ordentligt.  
 3. Luftkuddar är inte livräddningsutrustning och får endast användas under konstant behövlig uppsikt.  
 4. Den vuxne bör alltid vara inom armänglads avstånd från bäraren.  
 5. Se till att luftkuddarna lägger rätt kring överarmarna.  
 6. Se till att alla ventiler är helt intryckta.  
 7. Blås tugga inte på produkten eftersom de sitter som kan lossna från materialet kan orsaka en kvarnärsrisk.  
 8. Tillåten vikt: 18-60 kg från 5 till 12 år.

**Blås upp och tillpassning**  
 1. Blås upp armbanden med munnen. Öppna säkerhetsventilien och blås upp ett luftutrymme först. Fyll utrymmet med luft tills de flesta av veckan är borta och det känns fast att i men INTE hårt. Stäng ventilen när du är färdig.  
**OBS:** Blås aldrig upp för mycket eller använd komprimerad luft för att blåsa upp.

2. Placer luftkuddarna på bärnets överarmar och blås upp den kvarvarande luftkammaren.

3. Se till att luftkuddarna sitter bekvämt och tätt kring armarna. Blås inte upp dem för mycket då detta kan skära av bärarnas blockdröjning.

**OBS:** För större barn är det enklare att först placera luftkuddarna på bärnet och sedan blås upp dem.

**Töm på luft och ta bort**  
 1. Dra ut säkerhetsventilen och kläm ventilen för att tömma luften.  
 2. Avlägsna luftkuddarna från bärnet.

**Underhåll och förvaring**  
 1. Skölj med vatten och luffertorka ordentligt innan förvaring. Placerar dem på en sval och torr plats, i normala rumstvillor och inte i direkt solljus. Armbanden som är törmda på luft har inte vara pressade av andra vikter som loggar evapona.

2. Kontrollera sömmarna och tyget regelbundet för skador och hål. Om skador uppstår, kassera produkterna och ersätt dem med ett nytt par.

**Årvalsflansering**  
 Om produkten inte används ska den kasseras enligt lokala föreskrifter.

Kassera förpackningen noggrant och försiktig! Skräpa inte ned. Se till att kasta allt skräp på ett miljövänligt sätt.

Vänligens utforska och ladda ner produktens försäkran om överenstämmeelse via [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

13

## NOTICE D'UTILISATION POUR BRASSARDS

### Avvertissement

1. Ne protégez pas contre la noyade.  
 2. Tenez le brassard complètement toutes les chambres à air.  
 3. Les brassards ne sont pas un dispositif de secours et ils ne doivent être utilisés que sous une surveillance constante et appropriée.  
 4. La personne chargée de la surveillance doit pouvoir attraper la personne qui les porte en tendant le bras.  
 5. Vérifiez que les brassards soient correctement positionnés en haut des bras.  
 6. Vérifiez que toutes les valves soient entièrement enfouies.  
 7. Ne mordez pas et ne mastiquez pas le produit car les morceaux de matière qui pourraient s'arracher pourraient présenter un danger d'étouffement.  
 8. Fourchette de poids : 18-60 kg de 5 à 12 ans.

### Gonflier et porter

1. Gonflez les brassards à la bouche. Ouvrez la valve de sécurité et gonflez une première chambre. Remplissez les chambres jusqu'à ce que la plupart des rideaux disparaissent et que les brassards soient fermés au toucher. Sûre. Réglez : Ne gonflez pas avec de l'air comprimé.  
 2. Placez brassards en haut des bras de l'enfant et gonflez la dernière chambre.  
 3. Vérifiez que les brassards aillent bien et qu'ils soient serrés autour du bras. Ne les gonflez pas excessivement et ne bloquez pas la circulation sanguine de l'enfant.  
 4. Remarque : Si nécessaire, placez abord les brassards sur l'enfant puis les gonfler.

### Dégonflez et retirer les brassards

1. Tirez sur la valve de sécurité et pincez-la pour faire sortir l'air.  
 2. Enlevez les brassards de l'enfant.

### Entretien et rangement

1. Rincez à l'eau et séchez complètement les brassards avant de les ranger. Rangez-les dans un endroit sec, dans des conditions ambiantes normales, hors de portée de la lumière du soleil. Une fois dégonflés, les brassards ne doivent pas subir de poids sur lui.  
 2. Contrôlez régulièrement les coutures et le revêtement pour vérifier qu'il n'y ait pas de déchirures ni de trous. Si vous notez un défaut, veuillez jeter les produits et les remplacer par une nouvelle paire.

### Mise au rebut

Si le produit est hors service, veuillez le couper et le jeter conformément aux règlements locaux. Éliminez soigneusement l'emballage. Ne le jetez pas sur la voie publique. Comportez-vous en bon citoyen et jetez les ordures dans le respect de l'environnement.

Veuillez chercher et télécharger la déclaration de conformité du produit sur le site [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

2

## BENUTZERANLEITUNG FÜR SCHWIMMFLÜGEL

### Warming

1. Schützt nicht vor Ertrinken.  
 2. Alle Luftpummen müssen vollständig aufblasen.  
 3. Schwimmflügel dienen nicht der Lebensrettung und dürfen ausschließlich unter permanenter und kompetenter Aufsicht benutzt werden.  
 4. Die Aufsichtsperson sollte sich sicher im Wasser befinden.  
 5. Sie sollten die Luftpummen sicher am Oberarmen des Kindes und bliesen sie ein.  
 6. Vergewissern Sie sich, dass die Schwimmflügel korrekt und sicher am Arm sitzen. Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufblasen oder ein Abdrücken der Blutzirkulation des Kindes.  
 7. Beleben Sie nicht in das Produkt hinein und kaufen Sie nicht darauf, da die Materialteile Erstickungen verursachen können.  
 8. Maximale Belastbarkeit: 18-60 kg. Alter: 5 bis 12 Jahre.

### Aufblasen und Anlegen

1. Bliesen Sie die Schwimmflügel mit dem Mund auf. Öffnen Sie die Sicherheitsventile und bliesen Sie zunächst nur eine Luftpumme auf. Bliesen Sie die Kammer auf, bis die meisten Falten geglättet sind und die Kammer sich fest, aber NICHT harten. Schließen Sie danach die Ventile.  
**Hinweis:** Vermeiden Sie unbedingt ein übermäßiges Aufblasen und verwenden Sie keine Druckluft zum Aufblasen des Produkts.

2. Platzieren Sie die Schwimmflügel an den Oberarmen des Kindes und bliesen Sie die verbleibende Luftpumme auf.

3. Vergewissern Sie sich, dass die Schw

